

雲達權社昨日初選 定期複選各科職員

【本報訊】雲達權社昨日舉行初選，選出各科職員，定期十一月廿九日舉行複選。雲達權社於十月廿九日下午一時舉行初選，選出各科職員，定期十一月廿九日舉行複選。雲達權社於十月廿九日下午一時舉行初選，選出各科職員，定期十一月廿九日舉行複選。

移民會議致力服務 移民會議致力服務

【溫哥華訊】移民服務中心，將於十一月九日及十日，在該中心舉行移民服務會議。該中心由卑詩省建築大廈公司負責設計，將為省民服務。該中心由卑詩省建築大廈公司負責設計，將為省民服務。

卑詩省衛生廳長詹汝路選宣佈 卑詩省衛生廳長詹汝路選宣佈

【域多利訊】卑詩省衛生廳長詹汝路選宣佈，將在下月開始，在卑詩省各地，推行一項名為「婦女防癌中心」的計劃。該計劃旨在提高婦女對乳癌及子宮頸癌的認識，並提供相關的醫療服務。

車梨域建醫療中心 車梨域建醫療中心

【域多利訊】卑詩省衛生廳長詹汝路選宣佈，將在車梨域地區興建一座新的醫療中心。該中心將提供全面的醫療服務，包括內科、外科、婦科及兒科等。

加拿大防癌會舉辦 婦女防癌月運動

【溫哥華訊】加拿大防癌協會，將於十一月開始，在全國範圍內，舉辦一項名為「婦女防癌月」的運動。該運動旨在提高婦女對乳癌及子宮頸癌的認識，並提供相關的醫療服務。

李馬聯婚喜筵宴客 李馬聯婚喜筵宴客

【本報訊】李馬聯婚喜筵宴客，於十月二十五日舉行。宴會由李馬兩家共同籌辦，場面熱鬧。李馬兩家共同籌辦，場面熱鬧。

台中校友聯袂道賀 台中校友聯袂道賀

【本報訊】台中校友聯袂道賀，於十月二十五日舉行。校友們齊聚一堂，共慶佳節。校友們齊聚一堂，共慶佳節。

英荷，作諮詢及社會服務，介紹有關學校教育，健康衛生，保健及其他社會服務，加拿大文化及公民入籍班等，學習基本英語，加拿大風俗習慣，聯絡人員，多項服務，為新移民服務，由移民服務部主持。且獲得聯邦政府內政部，社會資源部，雲達權社，士達孔華社區協會，雲達權社大廳角會贊助。

泰興公司東主 文忠君丁母憂

【溫哥華訊】泰興公司東主文忠君，於十月廿九日不幸逝世。文忠君生前熱心公益，深受各界人士愛戴。文忠君生前熱心公益，深受各界人士愛戴。

卑大舉辦林學講座 卑大舉辦林學講座

【溫哥華訊】卑詩大學林學系，將於十一月九日舉辦一項林學講座。該講座將由該系教授主講，內容包括林業發展及生態保護等。

雲達權社通告 雲達權社通告

【本報訊】雲達權社通告，關於初選及複選的相關事宜。雲達權社通告，關於初選及複選的相關事宜。

慈觀馬氏夫人，近因身體虛弱，入北雲達權社醫院調養，但藥石無靈，於十月廿八日晨六時與世長辭，享壽九十二歲。黃氏夫人品性慈祥，和藹可親，一旦仙逝，親友為之惋惜。其出殯日期，將另行計告。

（尚有新聞刊第六版）

室內設計裝飾工程

優良設計可謂美觀及實用於一爐
本公司包辦可開閣下價錢及精力

藝苑設計公司
SUPERMADE DESIGN & CONTRACTOR LTD.
PHONE: (604) 434-3480

珠寶公司、中西酒樓、餐館、店舖、醫生、牙醫館、一切寫字樓

一九八二年日曆月曆已經截稿一九八二年最新設計燙金是封仍然接受訂購

永明(加拿大)有限公司
730 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B.C. V6A 1K6
Phone: (604) 254-2911

雲達權社通告

為通告事，查本社職員，任期屆滿。應選章改選人員接任。定於十月廿九日下午一時開會初選，選出各科職員。投票日期，自十月廿九日上午十時至下午一時截止。特此通告。

雲達權社通告

為通告事：本支部是屆職員任期將滿，遵章另選賢能，謹定於十一月八日(星期日)下午一時在本黨禮堂舉行初選。希我男女黨員屆時踴躍參加投票，以重選權。此佈。

雲達權社支部
主委：鄭炳光
秘書：李耀輝

彩色攝影 (三個月課程)

相機運用
光源構圖
彩色沖晒

謝永源教授
電話：三二五〇一七

進步鞋業專家
Progressive Shoe Service
3353 CAMBIE STREET
(604) 874-1934

慶祝國慶，鞋靴平賣
減收八折
男、女、童精品皮鞋、牛皮底、優質皮、地鞋各款各色。
由即日起至十一月一日止

Fair Lady Beauty Salon
貴夫人髮型屋

9 East Hastings Street, Vancouver, B.C.

喜士定東街九號二樓
7 Days a Week
Start From 9:00 A.M.

週年紀念酬賓
特聘高級美容師主理最新男女髮型。
本月酬賓期間，光顧髮型一次，下次洗頭、髮型或吹髮免費。
請打電話貴夫人髮型屋預約。
684-2822
每星期七天營業
每日由上午九時開始

節省能源

各位僑胞好消息：
相信大家都知道，煤氣的價格日漸上升，所以加拿大聯邦政府於去年十月廿八日開始推行一個節省能源計劃，凡屋內裝有煤氣爐者，可向聯邦政府申請補助金八百元。如欲領取，可向先施煤氣電器工程有限公司申請。本公司會派專人到府上為閣下免費估價。

先施煤氣電器工程有限公司
Sincere Heating & Electric Ltd.
101-1817 MAIN STREET
Vancouver, B.C. V5X 3L2
TEL 321-2545

華聲錄影有限公司
CHINESE VIDEO SYSTEMS LTD.

337 GORE AVENUE
VANCOUVER, B.C. V6A 2Z3
二十四小時電話服務 (604) 682-5725

二周年大減價一個月
由今至十一月十五日截止。節目豐富。最近運到大批新國、粵、英語影帶供應(新舊)全年會員每盒約收四毫。普通會員散租過飲咖啡。

RCA 詳情請與本公司接洽。專售名廠電視機、錄影機、錄影器材價錢特平
VHS影帶每打單價\$1800 2-6小時
BETA影帶每打單價\$1500 2-3小時
VHS及BET均有錄影機由695.00起

許忠鋁質窗門

879-3118 876-8042

僑胞們！望你知道雙重玻璃的好處
(一)能保暖而節省能源
(二)減少外來的雜聲
(三)在冬天時玻璃免有水蒸氣。以免使你的窗戶容易腐爛。

中國信徒佈道會加拿大分會成立感恩聚會
Thanksgiving Service for the opening of the Chinese Christian Mission of Canada

Date: November 1, 1981 (Sunday)
Time: 3:00p.m. - 4:30p.m.
Program: Slide presentation introducing CCM ministries; Report on the ministry and development of CCM of Canada, and special music.

Place: Culloden Mennonite Brethren Church
6060 Culloden Street (45 & Knight)
Vancouver, B.C. Canada

Language: Mandarin & Cantonese
Coordinator: Miss Esther Wong (Tel: 604-321-4856)

日期：一九八一年十一月一日(日)
時間：下午三時至四時半
內容：影音介紹中僑加拿大分會事工報導及展望
音樂節目
語言：國語、粵語
地點：Culloden Mennonite Brethren Church
6060 Culloden Street
Vancouver, B.C. Canada
聯絡人：汪子理姊妹
電話：604-321-4856

錄發映視協會

3288 Cambie Street & 17th Ave. Vancouver B.C. V5Z 2W4
TEL: (604) 873-0120

本會宗旨旨在提供最平、最佳娛樂。務令閣下之餘暇之時間能欣賞香港最新電視片集及電影片。為向大多會員要求及本會慎重考慮後決定改善租賃錄影辦法如下：

租期	每盒租金 (約二小時節目)
二天	\$2.50
三天	\$3.50
五天	\$5.50
七天	\$7.50

外埠租賃錄影帶為期由五天起。本會所有錄影片集及電影片祇供會員觀看。其他人仕歡迎入會。本會會員利益最多。有意入會會員者，歡迎查詢。本會備有節目表及入會詳情，函索即寄。外埠查詢請寄：
VIDEO PEOPLE
P. O. BOX 2014
VANCOUVER B.C. V6B 3P7

Lippy's BAR.B.Q.

雞、排骨
明爐烤雞·七日營業
午餐晚膳 設有酒牌
營業時間：上午十一時至凌晨一時

新張營業
免費停車場

60 W. Broadway, Vancouver
872-3255 872-4786